

36.

Na osnovu člana 95 tačka 3 Ustava Crne Gore donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I EVROPSKE PATENTNE ORGANIZACIJE O PROŠIRENJU EVROPSKIH PATENATA (SPORAZUM O PROŠIRENJU)

("Službeni list Crne Gore - Međunarodni ugovori", br. 005/09 od 06.11.2009)

Prolašavam Zakon o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Crne Gore i Evropske patentne organizacije o proširenju evropskih patenata (Sporazum o proširenju), koji je donijela Skupština Crne Gore 24. saziva, na drugoj sjednici drugog redovnog zasijedanja u 2009. godini, dana 14. oktobra 2009. godine.

Broj: 01-2795/2

Podgorica, 04. novembra 2009. godine

Predsjednik Crne Gore

Filip Vujanović, s.r.

Na osnovu člana 82 stav 1 tač. 2 i člana 91 stav 1 Ustava Crne Gore, Skupština Crne Gore 24. saziva, na drugoj sjednici drugog redovnog zasijedanja u 2009. godini, dana 14. oktobra 2009. godine, donijela je

ZAKON

O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I EVROPSKE PATENTNE ORGANIZACIJE O PROŠIRENJU EVROPSKIH PATENATA (SPORAZUM O PROŠIRENJU)

Član 1

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Crne Gore i Evropske patentne organizacije o proširenju evropskih patenata (Sporazum o proširenju), potpisan u Minhenu, 13. februara 2009. godine u originalu na crnogorskom, njemačkom, engleskom i francuskom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma iz člana 1 ovog zakona u originalu na crnogorskom i engleskom jeziku glasi:

SPORAZUM

IZMEĐU VLADE CRNE GORE I EVROPSKE PATENTNE ORGANIZACIJE O PROŠIRENJU EVROPSKIH PATENATA (SPORAZUM O PROŠIRENJU)

VLADA CRNE GORE, koju zastupa Branimir Gvozdenović, ministar za ekonomski razvoj

I

EVROPSKA PATENTNA ORGANIZACIJA (u daljem tekstu: Organizacija), koju zastupa g-đa Alison Brimelow, predsjednica Evropskog patentnog zavoda (u daljem tekstu: EPZ)

IMAJUĆI U VIDU

Konvenciju o priznavanju evropskih patenata od 5. oktobra 1973. godine sa izmjenama donesenim u Aktu o izmjenama Konvencije o evropskom patentu od 29. novembra 2000. godine (Konvencija o evropskom patentu) i, posebno član 33 stav 4 iste

i

Zakon o patentima,

UZIMAJUI U OBZIR

da Zakon o patentima predviđa nivo patentne zaštite za pronalaskes koji je sličan nivou zaštite koji postoji u državama članicama Organizacije,

da Crna Gora predviđa sistem koji omogućava da se dejstvo evropskih patenata proširuje i na teritoriju Crne Gore u skladu sa odredbama koje su priložene uz ovaj Sporazum (Sistem proširenja),

POŠTO JE

Crna Gora potpisnica Ugovora o saradnji u oblasti patenata i imenovala je EPZ kao Međunarodni organ za pretragu i preliminarno ispitivanje po tom Ugovoru,

PRIZNAJU I

potrebu da se u potpunosti primjenjuju standardi Sporazuma o trgovinskim aspektima prava intelektualne svojine (TRIPS sporazum),

SVJESNI

zahtjeva Crne Gore za administrativnom podrškom EPZ u implementaciji takvog sistema,

UVJERENI

da saradnja između Organizacije i Crne Gore jeste od obostranog interesa i da će ojačati zaštitu industrijske svojine u Evropi,

SAGLASILE SU SE KAKO SLIJEDI:

Član 1

Predmet Sporazuma

Ugovorne strane će saradivati u okviru ovog Sporazuma u daljem razvoju infrastrukture za efikasno funkcionisanje sistema proširenja evropskih patenata na Crnu Goru.

Član 2

Tehnika saradnja

U okviru svojih mogućnosti Organizacija će pomoći Crnoj Gori posebno u sljedećem:

- (a) obezbjeđivanju osnovne obuke i specijalizacije za kadrove u Zavodu za intelektualnu svojinu Crne Gore (u daljem tekstu: Zavod) i za stručnjake drugih vladinih tijela čiji rad obuhvata pitanja vezana za patente;
- (b) razvijanju odgovarajuće dokumentacije za usluge patentnih informacija;
- (c) izradi zvaničnih publikacija Zavoda o pitanjima vezanim za patente;
- (d) modernizaciji informacionog sistema vezanog za patente;
- (e) izgradnji informatičkog sistema za administriranje patentima.

Član 3

Zakonska i administrativna saradnja

- (1) Ugovorne strane će redovno razmjenjivati informacije o dešavanjima u oblasti prava koja su povezane za njihove patentne sisteme.
- (2) Ukoliko to traži Crna Gora, Organizacija će dati savjete o prijedlozima za donošenje ili izmjenu zakonskih odredbi koje se odnose na patentni sistem Crne Gore.
- (3) EPZ i Zavod će saradivati u pripremi implementacije Sistema za proširenje.

Član 4

Obrada zahtjeva za proširenje

- (1) EPZ će prihvatiti, obraditi i objaviti svaki zahtjev za proširenje evropskih patenata na Crnu Goru i dostaviće Zavodu sve potrebne informacije u vezi sa postupcima koji se odnose na postupak vezan za evropske patentne prijave i odnosne patente.
- (2) U okviru svojih mogućnosti, EPZ će na zahtjev pružiti pomoć Zavodu putem dostavljanja svih drugih korisnih informacija.

Član 5

Informacije o proširenim evropskim patentima

Zavod će informisati EPZ o pravnom statusu svakog proširenog evropskog patenta, posebno o njegovoj nevažnosti, prestanku, odricanju ili poništaju.

Član 6

Finansijska pitanja

- (1) Taksa za proširenje patenta iznosi 102 eura za svaki zahtjev za proširenje i EPZ ima obavezu da izvrši naplatu 76,50 eura od takse za proširenje plaća se Zavodu i prenosi se na njegov račun kao naknada za namjeru Crne Gore da koristi dio te takse za promovisanje industrijske svojine u Crnoj Gori. EPZ će zadržati 25,50 eura takse za proširenje da pokrije troškove nastalih obavljanjem poslova u okviru Sistema proširenja.
- (2) Iznos takse za proširenje i dio iste koji zadržava EPZ može da bude izmijenjen sporazumom između predsjednika EPZ i direktora Zavoda.

Član 7

Zajednički odbor

- (1) Zajednički odbor osniva se da bi raspravljao o svim pitanjima koja proisteknu iz ovog Sporazuma i njegove implementacije. Odbor je sastavljen od predstavnika EPZ i predstavnika Zavoda. Mogu se konsultovati i predstavnici drugih tijela Vlade koji su uključeni ili na koje neposredno utiče implementacija Sporazuma.
- (2) Odbor se sastaje na inicijativu direktora Zavoda ili predsjednika EPZ. Dnevni red za svaki sastanak, mjesto i datum sastanka utvrđuju se dogovorom između ova dva zavoda.

Član 8

Implementacija Sporazuma

- (1) Obaveze koje imaju ugovorne strane koje proizilaze iz ovog Sporazuma obavljaće EPZ i Zavod. EPZ može pojedine obaveze iz člana 2 ovog Sporazuma povjeriti patentnim zavodima država potpisnica Konvencije o evropskom patentu, uz njihovu saglasnost.
- (2) Detalji implementacije ovog Sporazuma biće određeni dogovorom između direktora Zavoda i predsjednika EPZ.

Član 9

Amandmani na Sporazum

Na zahtjev Organizacije ili Crne Gore, ugovorne strane stupaju u pregovore o izmjeni ovog Sporazuma.

Član 10

Trajanje Sporazuma

- (1) Ovaj Sporazum zaključuje se na period od pet godina i produžava se za periode od dvije godine osim, ako se neka ugovorna strana ne usprotivi tome u pismenoj formi, najkasnije šest mjeseci prije isteka važećeg perioda.
- (2) Ovaj Sporazum može pismenim putem raskinuti bilo koja od ugovornih strana; raskid stupa na snagu godinu dana nakon što druga strana primi obavještenje o raskidu, ukoliko navedeno obavještenje ne precizira neki duži period ili se ugovorne strane ne sporazumiju o nekom kraćem periodu.
- (3) Ukoliko se ovaj Sporazum raskine, čl. 4 do 6 nastavljaju da se primjenjuju na svaku evropsku prijavu patenta za koju je prije raskida ovog Sporazuma predat zahtjev za proširenje i na svaki evropski patent koji je po tom zahtjevu priznat.

Član 11

Stupanje na snagu

- (1) Datum stupanja na snagu ovog Sporazuma utvrđuje se međusobnom razmjenom nota između strana potpisnica nakon što Crna Gora donese propis u skladu sa odredbama predviđenim u Aneksu uz ovaj Sporazum.
- (2) Sačinjeno u Minhenu, dana 13. februara 2009. godine, u dva originalna primjerka na crnogorskom, engleskom, francuskom i njemačkom jeziku, pri čemu su svi podjednako vjerodostojni.

ZA VLADU CRNE GORE

Branimir Gvozdenović, s.r.

ministar za ekonomski razvoj

ZA EVROPSKU PATENTNU ORGANIZACIJU

Alison Brimelow, s.r.

predsjednica Evropskog patentnog zavoda

ANEKS

MODEL ODREDBI ZA PROŠIRENJE EVROPSKIH PATENATA NA CRNU GORU

XČlan 1

Proširenje dejstva evropskih patenata

- (1) Evropska prijava patenta i evropski patent koji su prošireni na Crnu Goru, uz uslov da se ispune ove odredbe, imajuće dejstvo i podliježu istim uslovima kao i nacionalne prijave za patente i nacionalni patenti po Zakonu o patentima.
- (2) U smislu ovih odredbi:
 - (a) "evropska prijava patenta" je prijava evropskog patenta podnijeta na osnovu Konvencije o evropskom patentu (u daljem tekstu: Konvencija), kao i međunarodna prijava podnijeta na osnovu Ugovora o saradnji u oblasti patenata (u daljem tekstu: Ugovor), za koje Evropski patentni zavod obavlja poslove kao naznačeni ili izabrani zavod i u kojoj je naznačena i Crna Gora;
 - (b) "prošireni evropski patent" je evropski patent priznat od strane Evropskog patentnog zavoda na osnovu evropske prijave patenta za koju je zahtijevano proširenje na Crnu Goru;
 - (c) "nacionalna prijava patenta" je prijava patenta koja je podnijeta na osnovu Zakona o patentima Zavodu za intelektualnu svojinu Crne Gore ("Zavod");
 - (d) "nacionalni patent" je patent priznat na osnovu nacionalne prijave patenta.

Član 2

Zahtjev za proširenje

- (1) Evropska prijava patenta i evropski patent priznat po osnovu te prijave proširuju se na Crnu Goru na zahtjev podnosioca prijave. Zahtjev za proširenje smatra se predatim za svaku evropsku prijavu patenta koja je predata na datum na koji Sporazum o proširenju između Vlade Crne Gore i Evropske patentne organizacija stupi na snagu ili nakon tog datuma.
- (2) Zavod objavljuje svaki zahtjev za proširenje, što je prije moguće, nakon što od strane Evropskog patentnog zavoda bude obaviješten da je plaćena propisana taksa za proširenje, ali ne prije isteka roka od 18 mjeseci od datuma podnošenja ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, od najranijeg datuma prvenstva.
- (3) Zahtjev za proširenje može biti povučen u svako doba. Zahtjev se smatra povučenim ako propisana taksa za proširenje nije plaćena u roku ili ako je evropska prijava patenta konačno odbijena, povučena ili se smatra povučenom. Zavod objavljuje te promjene, što je prije moguće ako je zahtjev za proširenje već bio objavljen u skladu sa stavom 2 ovog člana.

Član 3

Taksa za proširenje

- (1) Taksa za proširenje po članu 2 stav 2 plaća se Evropskom patentnom zavodu u roku od šest mjeseci od datuma na koji Evropski patentni bilten pominje objavljivanje evropskog izvještaja istraživanja, ili, kada je to primjenjivo, u periodu za izvršenje radnji za stupanje u evropsku fazu međunarodne prijave prema značenju iz člana 1 stav 2(a).
- (2) Taksa za proširenje može još uvijek validno da se plati u toku dodatnog perioda od dva mjeseca od isteka relevantnog perioda koji se pominje u stavu 1 ovog člana, uz uslov da se u tom sluaju plati i uvećanje od 50%.
- (3) Na plaćanje takse za proširenje Pravila Evropskog patentnog zavoda o taksama primjenjuju se mutatis mutandis. Validno plaćene takse za proširenje ne mogu biti vraćene.

Član 4

Dejstvo evropskih patentnih prijava

- (1) Evropska prijava patenta, kojoj je priznat datum podnošenja, istovjetna je urednoj nacionalnoj prijavi patenta, sa pravom prvenstva zatraženim za evropsku prijavu patenta, ako je to pravo zatraženo, bez obzira na ishod postupka po prijavi.
- (2) Objavljena evropska prijava patenta obezbjeđuje podnosiocu prijave jednaka privremena prava kao i objavljena nacionalna prijava patenta, od datuma kad podnosilac prijave dostavi prevod patentnih zahtjeva objavljene

evropske prijave patenta na jeziku koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori, licu koje koristi taj pronalazak u Crnoj Gori.

- (3) Smatra se da evropska prijava patenta nema ab initio dejstva koja se pominju u stavu 2 ovog člana ako je zahtjev za proširenjem povučen ili se smatra povučenim.

Član 5

XDejstva evropskih patenata

- (1) Prošireni evropski patent, pod uslovima iz st. 2 i 6 ovog člana, obezbjeđuje, od datuma kad je od strane Evropskog patentnog zavoda objavljen podatak o priznanju evropskog patenta, jednaka prava kao što bi bila prenesena nacionalni patentom u skladu sa Zakonom o patentima.
- (2) U roku od tri mjeseca od datuma objave podataka o priznanju evropskog patenta, nosilac patenta mora dostaviti Zavodu prevod zahtjeva evropskog patenta na službenom jeziku u Crnoj Gori i platiti propisane troškove objavljivanja.
- (3) Ako, kao rezultat postupka po prigovoru ili zahtjeva za ograničenje izjavljenom Evropskom patentnom zavodu, evropski patent ostane na snazi sa izmijenjenim patentnim zahtjevima, nosilac patenta mora, u roku od tri mjeseca od datuma objave podataka o odluci da evropski patent sa izmjenama ostaje na snazi, dostaviti Zavodu prevod izmijenjenih patentnih zahtjeva na službenom jeziku u Crnoj Gori i platiti propisane troškove objavljivanja.
- (4) Kada tekst zahtjeva sadrži znake koji se koriste na crtežima, ti crteži treba da budu priloženi uz prevod koji se pominje u stavovima 2 i 3 ovog člana.
Zavod u najkraćem roku objavljuje svaki podatak o prevodu blagovremeno podnijet na osnovu odredaba stava 2 ili stava 3 ovog člana.
- (5) Ako prevod iz stava 2 ili stava 3 ovog člana nije podnijet blagovremeno, ili propisani troškovi nijesu plaćeni u određenom roku, prošireni evropski patent smatra se nevažećim ab initio.
- (6) Prošireni evropski patent i prijava evropskog patenta na kojoj je on zasnovan nemaju ab initio dejstva iz stava 1 i lana 4 stav 2 ovog zakona u obimu u kojem je patent poništen u postupku po prigovoru ili u postupku za centralno poništenje patenta ili je patent ograničen u postupku za ograničavanje pred Evropskim patentnim zavodom.

Član 6

Autentčni tekst evropskih prijava patenata ili evropskih patenata

- (1) Tekst evropske prijave patenta ili evropskog patenta sačinjen na jeziku postupka koji se vodi u Evropskom patentnom zavodu autentičan je tekst u bilo kom postupku u Crnoj Gori.
- (2) Međutim, prevod kakav je predviđen u članu 4 i 5 ovog Aneksa smatra se autentičnim, osim u postupku oglašavanja ništavim, kada prevod na jeziku u zvaničnoj upotrebi u Crnoj Gori obezbjeđuje zaštitu koja je uža od one koja je data evropskom patentnom prijavom ili proširenim evropskim patentom na jeziku postupka.
- (3) Podnosilac prijave evropskog patenta ili nosilac proširenog evropskog patenta može, u svako doba, podnijeti ispravljeni prevod. Ispravljeni prevod zahtjeva objavljene prijave evropskog patenta nema pravno dejstvo dok ne bude obaviješteno lice koje koristi pronalazak u Crnoj Gori. Ispravljeni prevod zahtjeva proširenog evropskog patenta nema pravno dejstvo dok informacija o tome ne bude objavljena od strane Zavoda u najkraćem roku nakon plaćanja takse propisane za objavljivanje
- (4) Svako savjesno lice koje koristi ili je unilo efektivne i ozbiljne pripreme za korišenje pronalaska, a čije korišenje ne bi predstavljalo povredu prava iz prijave ili patenta u prvobitnom prevodu, može nakon što počne pravno dejstvo ispravljenog prevoda, nastaviti takvo korišenje, u okviru svog posla ili za svoje potrebe, bez plaćanja naknade.

Član 7

Prava ranijeg datuma

- (1) Evropska prijava patenta za koju je plaćena taksa za proširenje i prošireni evropski patent imaju, u odnosu na nacionalnu prijavu patenta i nacionalni patent, ista dejstva u pogledu stanja tehnike kao i nacionalna prijava patenta i nacionalni patent.

- (2) Nacionalna prijava patenta i nacionalni patent imaju, u odnosu na prošireni evropski patent, isto dejstvo u pogledu stanja tehnike koji imaju u odnosu na nacionalni patent.

Član 8

Istovremena zaštita

Kada prošireni evropski patent i nacionalni patent imaju isti datum podnošenja ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, imaju isti datum prvenstva, a priznati su istom licu ili njegovom pravnom sljedbeniku, nacionalni patent nema dejstvo u mjeri u kojoj obuhvata isti pronalazak kao i prošireni evropski patent, od datuma od kada je rok za podnošenje prigovora na evropski patent istekao, a prigovor nije podnjet, ili od datuma od kad je u postupku po prigovoru donijeta konačna odluka da evropski patent ostaje na snazi.

Član 9

Takse za održavanje prava iz proširenog evropskog patenta

- (1) Takse za održavanje prava iz proširenog evropskog patenta plaćaju se Zavodu za godine koje slijede nakon godine u kojoj je objavljen podatak o priznanju evropskog patenta.
- (2) Član 141, stav 2 Konvencije o evropskom patentu primjenjuje se mutatis mutandis.

Član 10

Primjena Konvencije

Odredbe Konvencije o evropskom patentu i propisa za njenu primjenu ne primjenjuju se, osim ako drugačije nije predviđeno odredbama ovog Aneksa.

AGREEMENT

BETWEEN THE GOVERNMENT OF MONTENEGRO AND THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION ON EXTENSION OF EUROPEAN PATENTS (EXTENSION AGREEMENT)

NAPOMENA IZDAVAČA:

Priloge koji su sastavni dio ovog propisa možete pogledati ovdje.

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

SU-SK Broj 01-468/5
Podgorica, 14. oktobra 2009. godine
SKUPŠTINA CRNE GORE 24. SAZIVA
PREDSJEDNIK
Ranko Krivokapić